



**USER MANUAL • HANDBUCH • HANDLEIDING • MANUEL  
DESCRIPTIF • РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ •  
КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА • INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**ACAM-04**



**HD ACTION CAMERA WITH WATERPROOF CASE  
HD ACTION CAM MIT WASSERFESTEM GEHÄUSE  
WATERDICHTE HD ACTION CAMERA  
CAMERA HD TYPE WATERPROOF  
KAMERA SPORTOWA HD Z WODOSZCZELNĄ OBUDOWĄ**

## Features

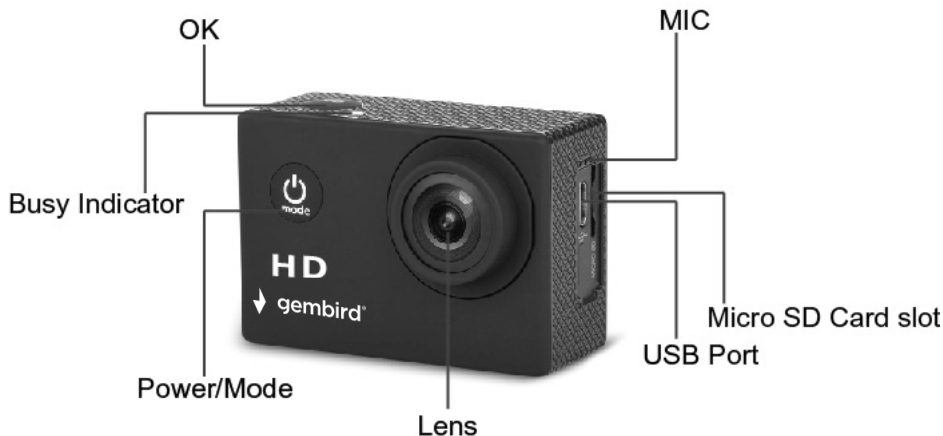
- HD 1080p action camera with built-in microphone
- 105 degrees wide angle lens
- Includes professional waterproof case
- Stores hours of video material on removable Micro-SD card (not included)
- Build-in 2.0" color LCD screen
- Uninterrupted seamless cycle recording (1/2/3/5/10 min)
- Complete set with multiple accessories

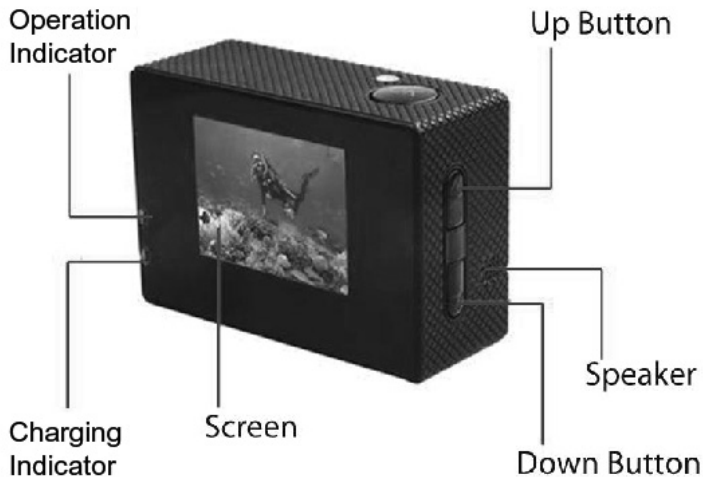
## Specifications

- Interface: USB 2.0
- Image sensor: color 1.3 MP HD Sensor
- Video resolution: 1080p @ 30fps (interpolated), 720p @ 30fps (real native), WVGA (30fps)
- Photo resolution: 1.3M - 12M
- Video file format: AVI
- Data rate: 2.5 MB/s
- Memory: TF/Micro SDHC Cards (Speed class 10, max. 32 GB)
- Battery: internal rechargeable battery, 700 mAh
- Power input: DC 5 V / 800 mA
- Dimensions: 59 x 41 x 25 mm (L x W x H)
- Length of USB cable: 80 cm
- Net weight: 46 g



## 1. HD Action camera overview.





## 2. Operating the Protective Case:

Open the case:

1. Secure the camera with one hand, and with your thumb or finger, slide the lever next to arrow on the top to the left.

2. While holding the lever to the left, press the front lip UP which will release the hinge.

3. Once released, pull out & up on the large black piece in the back to fully disengage.

Close the case:

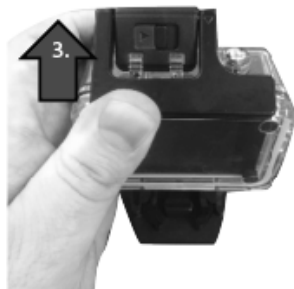
Slide the camera into the protective case such that the lens aligns with the front opening & button placements.

With one hand, squeeze the door shut tightly while with the other hand, place the large black piece against the door. Keeping pressure on the back panel piece, pull the hinge forward until you hear a click.

### 3. Installing and removing batteries

A Open the battery door as shown in below picture;

B: Insert the battery and close the battery door.



Note: you can reset the camera by pull out the battery, and insert the battery again.

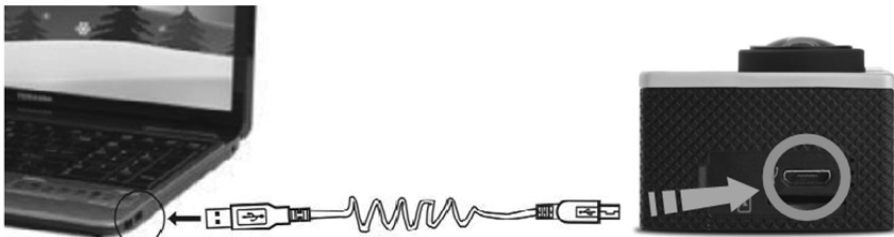


Battery compartment



#### 4. Charging

Charging the battery for at least 5 hours when charging before the first time use and ensure they are subsequently discharge and charged fully. This aids a long service life of the battery. Charge the battery directly via the Micro-USB port. Using the supplied USB cable and your computer for charging under shutdown status. The red charging indicator will be on when charging. Generally, the battery can be fully charged after about 3-5 hours.



## 5. Inserting Micro SD Card

**Note:** Sometimes when you are using the Micro SD card for the first time in this camera, it can't read the data of Micro SD card, please format it on computer or in the setting menu before using (please do remember to back up your data before formatting the card). If possible, please choose branded card for a better using experience. Class 6 or higher Micro SD Memory card supported, Max up to 32GB.



## 6. Functions

### *Power/Mode button:*

Short press this button to switch between video capture / photo capture/ playback/Menu settings.  
Long press, turn on/off.

### *OK button:*

In the video mode, short press this button to start recording, short press again to stop recording.  
In the photo capture mode, short press this button to capture pictures.  
In the playback mode, short press this button to start/ pause the image.  
Short press this button in the menu mode to confirm the button;

### *Up button:*

In the Select button menu option, adjust the function key upwards.  
In playback mode, the selection key upturned, press this button to turn down the volume while playing video.  
Press this button to close sound recording function in video mode.

### *Down button:*

In the select button menu option, adjust the function key downwards.  
In playback mode, the selection key downturned, Press this button to increase the volume while playing video.



*USB port:*

1. for connecting the PC to transfer data;
2. for connecting an external power supply to the battery charge or provide power;
3. for connecting the PC when the camera;

*Micro SD Card Slot:*

Insert Micro SD Card.

**7. Video Capture Mode**

Use this mode to capture videos with your camera. This is the default mode when the camera is powered ON. To take a video, aim your camera as desired and short press the OK button to start recording. To stop recording, short press the OK button again, the Video will be automatically saved to your camera's memory card(not included).

**8. Photo Capture Mode**

Use this mode to capture pictures with your camera.

After turning on your camera, short press the Power/Mode button once to open the photo capture mode. Press the OK button to take the photo. The picture will be automatically saved to your camera's memory card(not included).

## **9. Playback Mode**

Use this mode to view and manage the Photos and Videos on your camera. After turning on your camera, short press the Power/Mode button twice to open the Playback Mode. Press the Up or Down buttons to scroll through the Photo and video files.

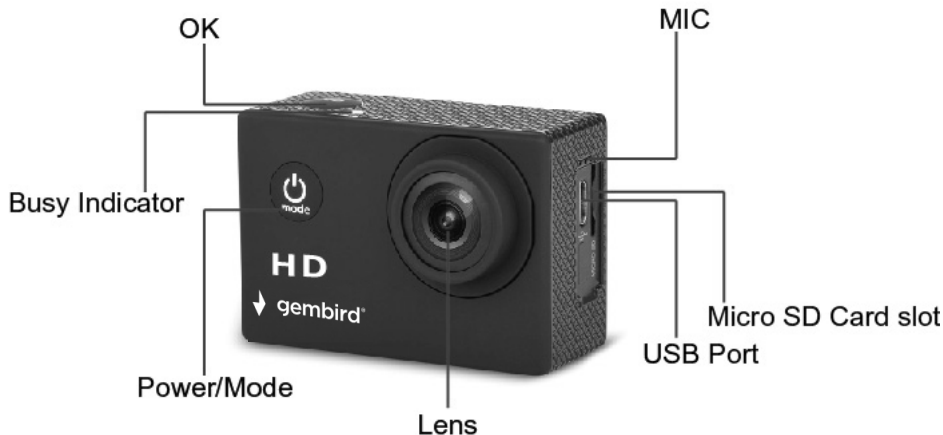
### **Remark:**

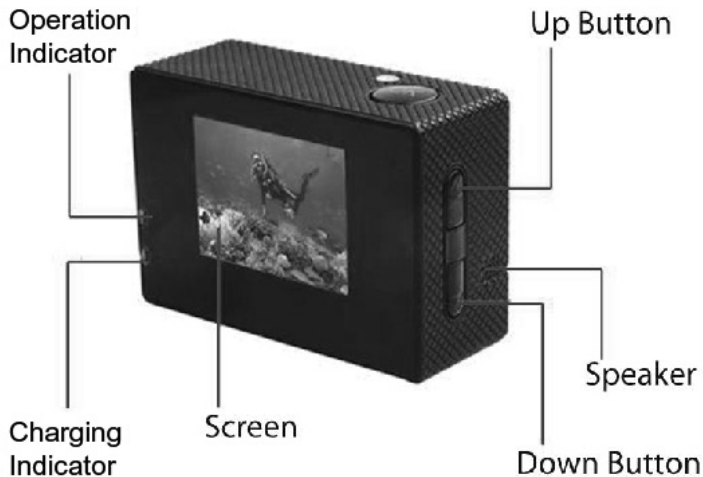
If you select a video file, short press the OK button to start the playback. Press Up button to turn down the volume while playing video. Press Down button to increase the volume while playing video. To stop the playback, short press the Ok button.

## **10. Menu Settings Mode:**

After turning on your camera, short press the Power/Mode button three times to open the Menu settings Mode, Press the Up or Down buttons to scroll through the Video Resolution, Picture resolution and other menu settings as below.

Menu setting	Description
Video resolution	1080FHD, 1080P, 720P, WVGA for choice
Picture resolution	12M, 10M, 8M, 5M, 3M, 2M, 1.3M, VGA for choice
Time taking photo	off, 2S Timer, 5S Timer, 10S Timer for choice
Burst photo	Turn off, Three shoot, five shoot for choice
Time stamp	Off/On for choice. Displays or hides the date/time stamp on your photos or videos.
Motion Detection	OFF / High / Middle / Low for choice
Loop recording	Off, 1 Minute, 2 Minutes, 3 Minutes, 5 Minutes, 10 Minutes for choice.
Audio recording	Off/On for choice.
Exposure Value:	choose up/down from +2 to -2 exposure, and press OK to confirm
White Balance	Auto, daylight, cloudy, tungsten for choice.
Delete	Delete current, delete all for choice.
Protection	Lock current, unlock current, lock all, unlock all for choice.
Format	if you choose yes, the micro SD card will be formatted and if choose no files will be kept.
Languages	English, Nederlands, Chinese (Traditional), Chinese (Simplified), Japanese, Portuguese, Russian, Spanish, Italian, French, Deutsche, etc.
Volume	0,1,2,3,4,5,6,7 for choice
Automatic shutdown	turn off, 1minute, 3minutes, 5minutes for choice.
Automatic off-screen	turn off, 1minute, 3minutes, 5minutes, 10minutes for choice.
Reset	if yes camera will be reset to original situation.
Frequency	Select 50Hz or 60Hz
Time setting	Change the date & time using the up and down arrow buttons.
Image rotation	Off, On for choice.
Car mode	Off, On for choice.
Software version	Displays version of firmware.

**1. HD Action Kamera Übersicht.**



## 2. Betrieb der Schutzhülle:

Öffnen Sie den Fall:

1. Sichern Sie die Kamera mit einer Hand und schieben Sie den Hebel mit dem Daumen oder Finger neben den Pfeil nach links oben.

2. Halten Sie den Hebel nach links gedrückt und drücken Sie die vordere Lippe nach OBEN, um das Scharnier zu lösen.

3. Nach dem Loslassen ziehen Sie das große schwarze Stück im Rücken heraus, um es vollständig zu lösen.

Den Fall schließen:

Schieben Sie die Kamera so in die Schutzhülle, dass das Objektiv mit der vorderen Öffnung und den Tastenpositionen ausgerichtet ist.

Drücken Sie die Tür mit einer Hand fest zu, während Sie mit der anderen Hand das große schwarze Stück gegen die Tür legen.

Ziehen Sie das Scharnier so lange nach vorne, bis Sie ein Klicken hören.

### **3. Einlegen und Entfernen von Batterien**

A Öffnen Sie die Batterieklappe wie in der Abbildung unten gezeigt.

B: Legen Sie die Batterie ein und schließen Sie



die Batterieklappe.

Hinweis: Sie können die Kamera zurücksetzen, indem Sie den Akku herausziehen und den Akku erneut einsetzen.

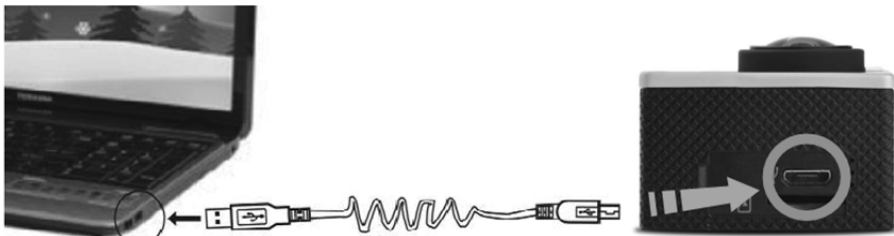


Batteriefach



#### 4. Aufladung

Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch mindestens 5 Stunden lang auf, und stellen Sie sicher, dass er anschließend vollständig entladen und aufgeladen wird. Dies führt zu einer langen Lebensdauer der Batterie. Laden Sie den Akku direkt über den Micro-USB-Anschluss auf. Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel und Ihren Computer zum Laden im heruntergefahrenen Zustand. Während des Ladevorgangs leuchtet die rote Ladeanzeige. Im Allgemeinen kann der Akku nach etwa 3-5 Stunden vollständig aufgeladen werden.



## 5. Micro-SD-Karte einlegen

Hinweis: Wenn Sie die Micro SD-Karte zum ersten Mal in dieser Kamera verwenden, kann sie die Daten der Micro SD-Karte nicht lesen. Bitte formatieren Sie sie auf dem Computer oder im Einstellungsmenü, bevor Sie das Gerät verwenden (Ihre Daten vor dem Formatieren der Karte). Wenn möglich, wählen Sie eine Markenkarte, um eine bessere Nutzung zu gewährleisten. Unterstützt werden Micro SD-Speicherkarten der Klasse 6 oder höher, bis zu 32 GB.





## 6. Funktionen

Power / Mode-Taste:

Drücken Sie diese Taste kurz, um zwischen Videoaufnahme / Fotoaufnahme / Wiedergabe / Menüeinstellungen zu wechseln.

Lang drücken, ein- / ausschalten.

OK-Taste:

Drücken Sie diese Taste im Videomodus kurz, um die Aufnahme zu starten. Drücken Sie erneut kurz, um die Aufnahme zu stoppen.

Drücken Sie im Fotoaufnahmemodus diese Taste kurz, um Bilder aufzunehmen.

Drücken Sie diese Taste im Wiedergabemodus kurz, um das Bild zu starten / anzuhalten.

Drücken Sie diese Taste im Menümodus kurz, um die Taste zu bestätigen.

Auf-Taste:

Stellen Sie die Funktionstaste in der Menüoption Select button nach oben ein.

Drücken Sie im Wiedergabemodus die Auswahltaste nach oben, um die Lautstärke während der Videowiedergabe zu verringern.

Drücken Sie diese Taste, um die Tonaufnahmefunktion im Videomodus zu beenden.

Abwärtstaste:

Stellen Sie die Funktionstaste im Menüpunkt der Auswahlstaste nach unten ein.

Im Wiedergabemodus ist die Auswahlstaste nicht mehr gedrückt. Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke während der Videowiedergabe zu erhöhen.

USB-Anschluss:

1. Zum Verbinden des PCs zum Übertragen von Daten;
2. Zum Anschließen einer externen Stromversorgung an die Batterieladung oder zur Stromversorgung;
3. Zum Anschließen des PCs an die Kamera;

Micro SD-Kartensteckplatz:

Legen Sie die Micro SD-Karte ein.

## **7. Videoaufnahmemodus**

Verwenden Sie diesen Modus, um Videos mit Ihrer Kamera aufzunehmen. Dies ist der Standardmodus, wenn die Kamera eingeschaltet wird. Um ein Video aufzunehmen, richten Sie Ihre Kamera wie gewünscht aus und drücken Sie kurz die OK-Taste, um die Aufnahme zu starten. Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie erneut kurz die OK-Taste. Das Video wird automatisch auf der Speicherkarte Ihrer Kamera (nicht im Lieferumfang enthalten) gespeichert.

## 8. Fotoaufnahmemodus

Verwenden Sie diesen Modus, um Bilder mit Ihrer Kamera aufzunehmen.

Drücken Sie nach dem Einschalten der Kamera einmal kurz die Ein- / Aus-Taste, um den Fotoaufnahmemodus zu öffnen. Drücken Sie die OK-Taste, um das Foto aufzunehmen. Das Bild wird automatisch auf der Speicherkarte Ihrer Kamera gespeichert (nicht im Lieferumfang enthalten).

## 9. Wiedergabemodus

Verwenden Sie diesen Modus, um die Fotos und Videos auf Ihrer Kamera anzuzeigen und zu verwalten.

Drücken Sie nach dem Einschalten der Kamera zweimal kurz die Ein- / Austaste, um den Wiedergabemodus zu öffnen. Drücken Sie die Tasten Nach oben oder Nach unten, um durch die Foto- und Videodateien zu blättern.

### **Anmerkung:**

Wenn Sie eine Videodatei auswählen, drücken Sie kurz die OK-Taste, um die Wiedergabe zu starten. Drücken Sie die Up-Taste, um die Lautstärke während der Videowiedergabe zu verringern. Drücken Sie die Abwärts-Taste, um die Lautstärke während der Video-Wiedergabe zu erhöhen. Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie kurz die Ok-Taste.

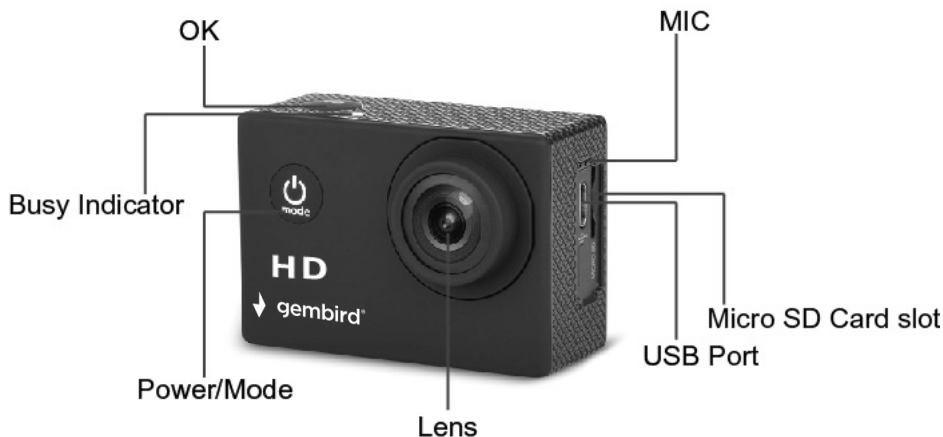
## 10. Menüeinstellungsmodus:

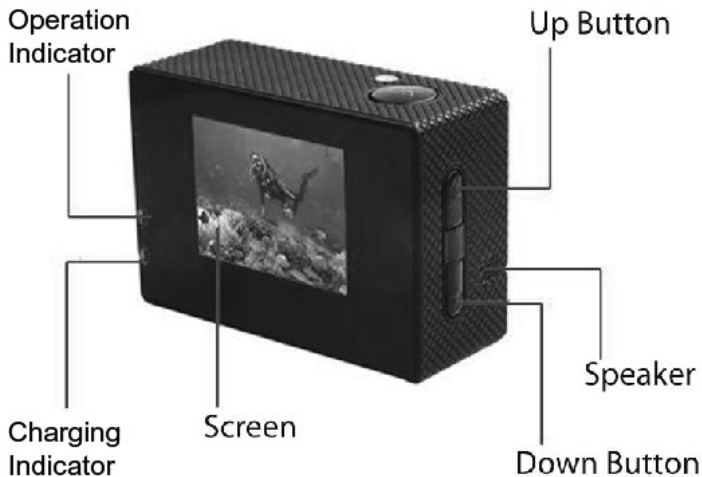
Drücken Sie nach dem Einschalten der Kamera drei Mal kurz auf die Ein / Aus-Taste, um den Menüeinstellungsmodus zu öffnen. Drücken Sie die Aufwärts-oder Abwärts-Tasten, um durch die Videoauflösung, die Bildauflösung und andere Menüeinstellungen zu blättern.

Menüeinstellung	Beschreibung
Video Auflösung	1080FHD, 1080P, 720P, WVGA für Wahl
Bildauflösung	12M, 10M, 8M, 5M, 3M, 2M, 1.3M, VGA für Wahl
Zeit nehmen, Foto	off, 2S Timer, 5S Timer, Timer 10S für Wahl
Burst-Foto	Schalten Sie, Drei-Shooting, fünf Shooting für Wahl
Zeitstempel	Aus / Ein für Wahl. Blendet das Datum / Zeitstempel auf Fotos oder Videos.
Bewegungserkennung	OFF / Hoch / mittlere / niedrig für Wahl
Daueraufnahme	Aus, 1 Minute, 2 Minuten, 3 Minuten, 5 Minuten, 10 Minuten nach Wahl.
Audio Aufnahme	Aus / Ein für Wahl.
Belichtungswert:	wählen nach oben / unten von +2 bis -2 Belichtung und bestätigen Sie mit OK
Weißabgleich	Auto, Tageslicht, bewölkt, Wolfram für Wahl.
Löschen	Löschen Strom, löschen Sie alle für Wahl.
Schutz	Arretierstrom, entriegeln Strom, sperren alle, schalte alle für Wahl.
Format	Wenn Sie mit Ja, die Micro-SD-Karte wählen, wird formatiert und wenn wählen keine Dateien bleiben erhalten.
Sprachen	Englisch, Niederländisch, Chinesisch (traditionell), Chinesisch (vereinfacht), Japanisch, Portugiesisch, Russisch, Spanisch, Italienisch, Französisch, Deutsche usw.
Volumen	0,1,2,3,4,5,6,7 für Wahl

automatische Abschaltung	deaktivieren, 1 Minute, 3 Minuten, 5 Minuten für Wahl.
Automatische off-screen	deaktivieren, 1 Minute, 3 Minuten, 5 Minuten, 10 Minuten für Wahl.
rücksetzen	Wenn ja wird die Kamera zur ursprünglichen Situation zurückgesetzt.
Frequenz	Wählen Sie 50Hz oder 60Hz
Zeiteinstellung	Ändern Sie das Datum und die Zeit, die nach oben und unten Pfeiltasten.
Bilddrehung	Aus, Ein für Wahl.
Auto-Modus	Aus, Ein für Wahl.
Softwareversion	Zeigt Version der Firmware.

## 1. Overzicht van de HD-actiecamera.





## 2. Bediening van de beschermhoes:

Open de zaak:

1. Zet de camera vast met één hand en schuif met uw duim of vinger de hendel naast de pijl bovenaan naar links.

2. Terwijl u de hendel naar links houdt, drukt u op de voorlip OMHOOG, waardoor het scharnier wordt vrijgegeven.

3. Eenmaal losgelaten, trek je uit en omhoog op het grote zwarte stuk aan de achterkant om volledig los te maken.

De zaak sluiten:

Schuif de camera zodanig in de beschermhoes dat de lens uitgelijnd is met de opening aan de voorkant en de knopposities.

Druk met één hand de deur strak dicht, terwijl u met de andere hand het grote zwarte stuk tegen de deur drukt.

Houd druk op het achterpaneelstuk en trek het scharnier naar voren totdat u een klik hoort.

### 3. Batterijen plaatsen en verwijderen

A Open de batterijklep zoals getoond in onderstaande afbeelding;

B: plaats de batterij en sluit de batterijdeur.





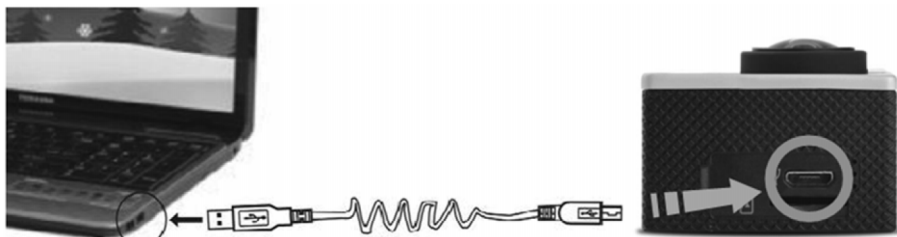
Opmerking: u kunt de camera resetten door de batterij eruit te trekken en de batterij opnieuw te plaatsen.



Batterijvak

#### 4. Opladen

De batterij opladen voor ten minste 5 uur bij het opladen voor het eerste gebruik en ervoor zorgen dat ze vervolgens volledig worden ontladen en opgeladen. Dit draagt bij aan een lange levensduur van de batterij. Laad de batterij rechtstreeks op via de Micro-USB-poort. Gebruik de meegeleverde USB-kabel en uw computer om op te laden in de uitschakelingsstatus. De rode laadindicator brandt tijdens het opladen. Over het algemeen kan de batterij na ongeveer 3-5 uur volledig worden opgeladen.



## 5. Micro SD-kaart plaatsen

Opmerking: soms wanneer u de Micro SD-kaart voor het eerst in deze camera gebruikt, kan deze de gegevens van de Micro SD-kaart niet lezen. Formateer deze voor gebruik op de computer of in het instellingenmenu (vergeet niet een back-up te maken) uw gegevens voordat u de kaart formateert). Kies indien mogelijk een merkkaart voor een betere gebruikservaring. Klasse 6 of hoger Micro SD Geheugenkaart ondersteund, Max tot 32 GB.



## 6. Functies

Aan / uit / modusknop:

Druk kort op deze knop om te schakelen tussen video-opname / foto vastleggen / afspelen / Menu-instellingen.

Lang indrukken, aan / uitzetten.

OK-knop:

In de videomodus, druk kort op deze knop om de opname te starten, druk nogmaals kort om de opname te stoppen.

Druk in de foto-opnamestand kort op deze knop om foto's te maken.

Druk in de afspeelmodus kort op deze knop om het beeld te starten / pauzeren.

Druk kort op deze knop in de menumodus om de knop te bevestigen;

Omhoog knop:

Stel de functietoets omhoog in de menu-optie Selecteren.

In de afspeelmodus, de ingedrukte selectietoets, drukt u op deze knop om het volume te verlagen tijdens het afspelen van video.

Druk op deze knop om de geluidsopnamefunctie in de videomodus te sluiten.

Omlaag knop:

In de keuzemenu-menu-optie, stel de functietoets naar beneden.

In de afspeelmodus draait de selectietoets omlaag, druk op deze knop om het volume te verhogen tijdens het afspelen van video.

USB poort:

1. voor het verbinden van de pc met gegevensoverdracht;
2. voor het aansluiten van een externe voeding op de batterijlading of voor het leveren van stroom;
3. voor het aansluiten van de pc wanneer de camera;

Micro SD-kaartsleuf:

Plaats de Micro SD-kaart.

## **7. Video-opnamemodus**

Gebruik deze modus om video's met uw camera vast te leggen. Dit is de standaardmodus wanneer de camera wordt ingeschakeld. Als u een video wilt maken, richt u uw camera naar wens en drukt u kort op de knop OK om de opname te starten. Om de opname te stoppen, drukt u nogmaals kort op de OK-knop. De video wordt automatisch opgeslagen op de geheugenkaart van uw camera (niet meegeleverd).

## **8. Fotolader-modus**

Gebruik deze modus om foto's met uw camera te maken.

Nadat u de camera hebt ingeschakeld, drukt u één keer kort op de aan / uit / modusknop om de foto-opnamestand te openen. Druk op de knop OK

om de foto te maken. De foto wordt automatisch opgeslagen op de geheugenkaart van uw camera (niet inbegrepen).

## **9. Weergavemodus**

Gebruik deze modus om de foto's en video's op uw camera te bekijken en te beheren.

Nadat u de camera hebt ingeschakeld, drukt u tweemaal kort op de aan / uit / modusknop om de afspeelmodus te openen. Druk op de knoppen Omhoog of Omlaag om door de foto- en videobestanden te bladeren.

### **Opmerking:**

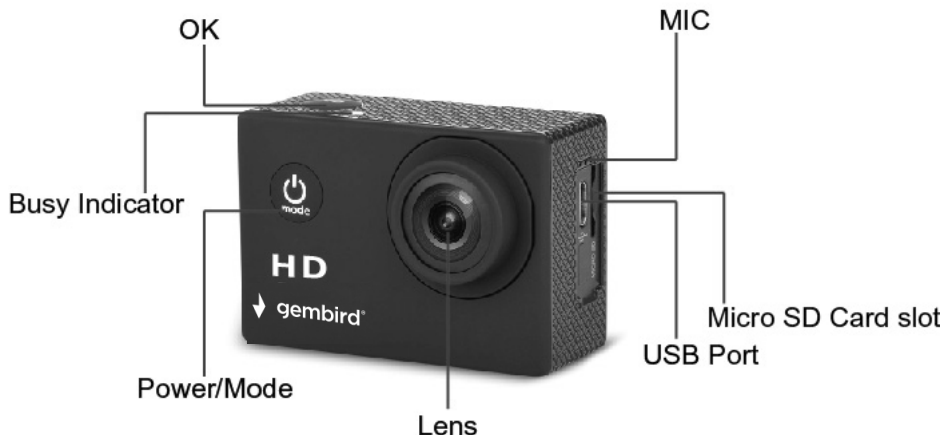
Als u een videobestand selecteert, drukt u kort op de knop OK om het afspelen te starten. Druk op de knop Omhoog om het volume te verlagen tijdens het afspelen van video. Druk op de knop Omlaag om het volume te verhogen tijdens het afspelen van video. Om het afspelen te stoppen, drukt u kort op de OK-knop.

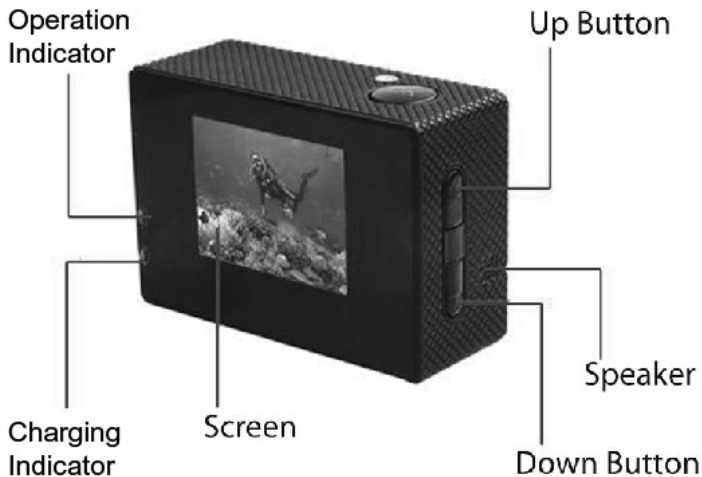
## **10. Menu Instellingen Modus:**

Nadat u de camera hebt ingeschakeld, drukt u driemaal kort op de aan / uit / modusknop om de menu-instellingen te openen. Modus, Druk op de knoppen Omhoog of Omlaag om door de videoresolutie, de beeldresolutie en andere menu-instellingen te bladeren, zoals hieronder.

menu-instelling	Omschrijving
Video resolutie	1080FHD, 1080P, 720P, WVGA keuze
foto resolutie	12M, 10M, 8M, 5M, 3M, 2M, 1.3M, VGA voor de keuze
Tijd nemen van foto	off, 2S Timer Timer 5S, 10S Timer keuze
Burst foto	Schakel, Drie schieten, vijf shoot voor de keuze
tijdstempel	Off / On voor de keuze. Toont of verbergt de datum / tijd stempel op uw foto's of video's.
Bewegingsdetectie	OFF / Hoog / Midden / Laag voor de keuze
loop recording	Uit, 1 minuut, 2 minuten, 3 minuten, 5 minuten, 10 minuten voor de keuze.
Geluidsofname	Off / On voor de keuze.
Belichtingswaarde:	pick-up / down van +2 tot -2 belichting, en druk op OK om te bevestigen
Witbalans	Auto, daglicht, bewolkt, wolfram voor de keuze.
Verwijder	huidige Verwijderen, verwijder alle voor de keuze.
Bescherming	Lock huidige, ontgrendelen huidige, lock alle, open alle voor de keuze.
Formaat	Als u ja kiest, zal de micro SD-kaart worden geformatteerd en kiezen indien er geen bestanden worden bewaard.
talen	Engels, Nederlands, Chinees (traditioneel), Chinees (vereenvoudigd), Japans, Portugees, Russisch, Spaans, Italiaans, Frans, Deutsche, etc.
Volume	0,1,2,3,4,5,6,7 voor de keuze
automatische uitschakeling	uit te schakelen, 1 minuut, 3minutes, 5 minuten voor de keuze.
Automatische off-screen	uit te schakelen, 1 minuut, 3minutes, 5 minuten, 10 minuten voor de keuze.
Reset	Zo ja camera worden teruggezet naar de oorspronkelijke situatie.
Frequentie	Kies 50Hz of 60Hz
Tijd instelling	Wijzig de datum en tijd met behulp van de pijl omhoog en omlaag knoppen.
beeldrotatie	Off, On voor de keuze.
auto-modus	Off, On voor de keuze.
Software versie	Geeft de versie van de firmware.

## 1. Présentation de la caméra d'action HD.





## 2. Utilisation du boîtier de protection:

Ouvrez le cas:

1. Sécurisez l'appareil photo avec une main et, avec votre pouce ou votre doigt, faites glisser le levier à côté de la flèche en haut à gauche.
2. Tout en maintenant le levier à gauche, appuyez sur la lèvres avant UP pour libérer la charnière.



3. Une fois relâché, tirez et retirez la grande pièce noire à l'arrière pour se désengager complètement.

Fermez le boîtier:

Faites glisser l'appareil photo dans l'étui de protection de sorte que l'objectif s'aligne sur l'ouverture avant et les emplacements des boutons.

D'une main, fermez bien la porte et de l'autre main, placez le gros morceau noir contre la porte.

En maintenant la pression sur le panneau arrière, tirez la charnière vers l'avant jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

### 3. Installation et retrait des piles

A Ouvrez le compartiment à piles comme indiqué dans l'image ci-dessous;

B: Insérez la batterie et fermez le compartiment à batterie.

Remarque: vous pouvez réinitialiser l'appareil photo en retirant la batterie et en l'insérant à nouveau.



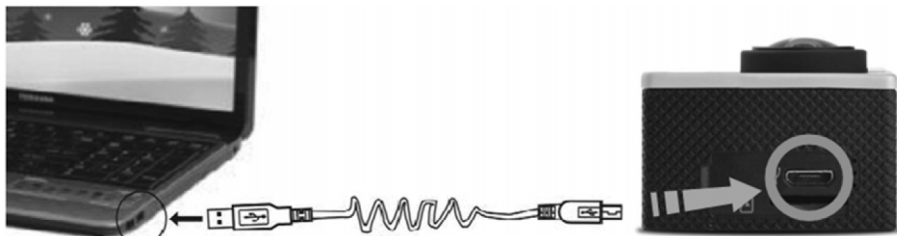


Compartiment à piles



#### 4. Charge

Chargez la batterie pendant au moins 5 heures lors de la charge avant la première utilisation et assurez-vous ensuite qu'elle se décharge et est complètement chargée. Cela contribue à une longue durée de vie de la batterie. Chargez la batterie directement via le port Micro-USB. Utilisation du câble USB fourni et de votre ordinateur pour charger à l'état d'arrêt. L'indicateur de charge rouge sera allumé lors de la charge. En règle générale, la batterie peut être complètement chargée après environ 3-5 heures.



## 5. Insertion de la carte Micro SD

Remarque: Parfois, lorsque vous utilisez la carte Micro SD pour la première fois avec cet appareil photo, celui-ci ne peut pas lire les données de la carte Micro SD. Veuillez le formater sur l'ordinateur ou dans le menu de configuration avant de l'utiliser (n'oubliez pas de sauvegarder vos données avant de formater la carte). Si possible, veuillez choisir une carte de marque pour une meilleure utilisation de l'expérience. Carte mémoire Micro SD de classe 6 ou supérieure prise en charge, jusqu'à 32 Go maximum.



## 6. Fonctions

Bouton d'alimentation / mode:

Appuyez brièvement sur ce bouton pour basculer entre les paramètres de capture vidéo / capture de photo / lecture / menu.

Appui long, allumer / éteindre.

Bouton OK:

En mode vidéo, appuyez brièvement sur ce bouton pour lancer l'enregistrement, appuyez à nouveau brièvement pour arrêter l'enregistrement.

En mode capture photo, appuyez brièvement sur ce bouton pour capturer des images.

En mode de lecture, appuyez brièvement sur ce bouton pour démarrer / mettre en pause l'image.

Appuyez brièvement sur ce bouton en mode menu pour confirmer le bouton;

Bouton haut:

Dans l'option de menu Bouton de sélection, réglez la touche de fonction vers le haut.

En mode de lecture, la touche de sélection tournée vers le haut, appuyez sur cette touche pour baisser le volume pendant la lecture de la vidéo.

Appuyez sur cette touche pour fermer la fonction d'enregistrement sonore en mode vidéo.

Bouton vers le bas:

Dans l'option de menu du bouton de sélection, réglez la touche de fonction vers le bas.

En mode de lecture, la touche de sélection est tournée vers le bas. Appuyez sur cette touche pour augmenter le volume pendant la lecture de la vidéo.

Port USB:

1. pour connecter le PC pour transférer des données;
2. pour connecter une alimentation externe à la charge de la batterie ou pour fournir de l'énergie;
3. pour connecter le PC lorsque l'appareil photo;

Emplacement pour carte Micro SD:

Insérer une carte Micro SD.

## **7. Mode de capture vidéo**

Utilisez ce mode pour capturer des vidéos avec votre appareil photo. Ceci est le mode par défaut lorsque la caméra est allumée. Pour prendre une vidéo, dirigez votre caméra comme vous le souhaitez et appuyez brièvement sur le bouton OK pour commencer l'enregistrement. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez à nouveau brièvement sur le bouton OK. La vidéo sera automatiquement enregistrée sur la carte mémoire de votre appareil photo (non fournie).

## **8. Mode capture photo**

Utilisez ce mode pour capturer des images avec votre appareil photo.

Après avoir allumé votre appareil photo, appuyez brièvement une fois sur le bouton Alimentation / Mode pour ouvrir le mode de capture photo. Appuyez sur le bouton OK pour prendre la photo. La photo sera automatiquement enregistrée sur la carte mémoire de votre appareil photo (non fournie).

## **9. Mode de lecture**

Utilisez ce mode pour afficher et gérer les photos et vidéos sur votre appareil photo.

Après avoir allumé votre appareil photo, appuyez brièvement deux fois sur le bouton Alimentation / Mode pour ouvrir le mode de lecture. Appuyez sur les boutons Haut ou Bas pour faire défiler les fichiers photo et vidéo.

Remarque:

Si vous sélectionnez un fichier vidéo, appuyez brièvement sur le bouton OK pour lancer la lecture. Appuyez sur le bouton Haut pour baisser le volume pendant la lecture de la vidéo. Appuyez sur le bouton Bas pour augmenter le volume pendant la lecture de la vidéo. Pour arrêter la lecture, appuyez brièvement sur le bouton OK.

## 10. Mode de paramétrage du menu:

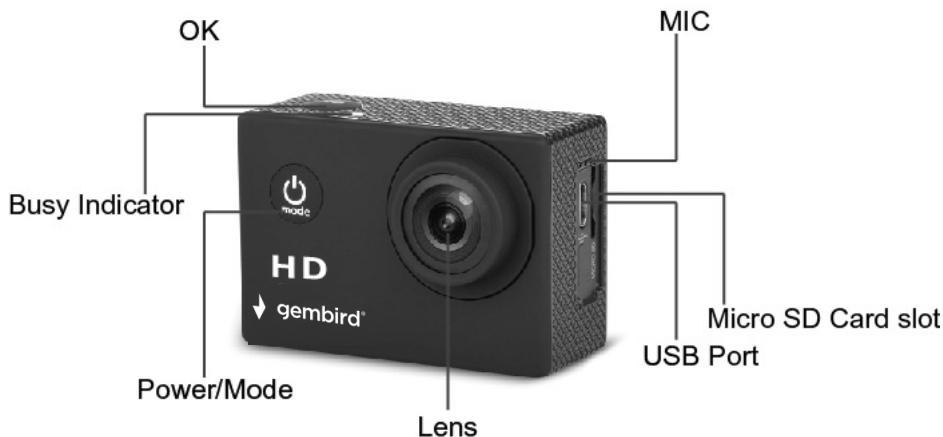
Après avoir allumé votre appareil photo, appuyez trois fois brièvement sur le bouton Marche / Mode pour ouvrir le mode Paramètres du menu, appuyez sur les boutons Haut ou Bas pour faire défiler les options Résolution vidéo, Résolution image et autres paramètres du menu comme indiqué ci-dessous.

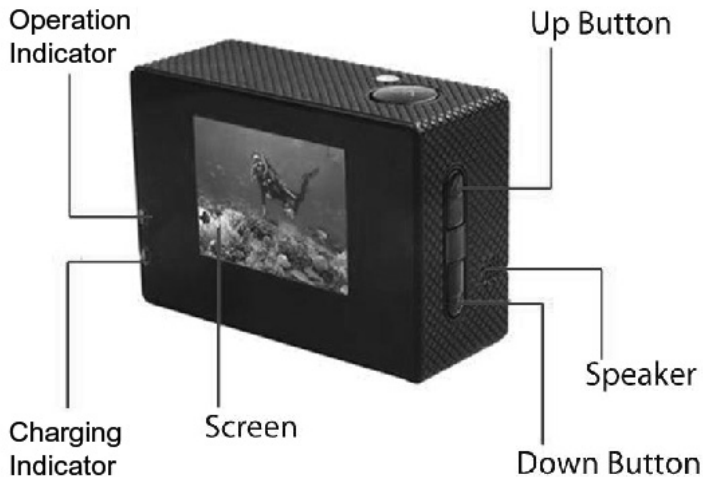
Réglage du menu	La description
Résolution vidéo	1080FHD, 1080P, 720P, WVGA choix
Résolution de l'image	12M, 10M, 8M, 5M, 3M, 2M, 1.3M, VGA pour le choix
Le temps de prendre la photo	off, 2S minuterie, minuterie 5S, 10S minuterie pour le choix
rafale photo	Éteignez, trois pousses, cinq pousse pour le choix
horodatage	Off / On pour le choix. Affiche ou masque la date / heure sur vos photos ou vidéos.
Détection de mouvement	OFF / Haut / Moyen / Bas pour le choix
Enregistrement en boucle	Off, 1 minute, 2 minutes, 3 minutes, 5 minutes, 10 minutes pour le choix.
Enregistrement audio	Off / On pour le choix.
Valeur d'exposition:	choisissez haut / bas 2 à -2 exposition, et appuyez sur OK pour confirmer
Balance des blancs	Auto, lumière du jour, nuageux, tungstène choix.
Effacer	Supprimer courant, supprimer tous les choix.
protection	Vous pouvez verrouiller actuelle, déverrouiller courant, tout, tout pour déverrouiller le choix.

Format	si vous choisissez oui, la carte micro SD sera formaté et si choisir aucun fichier ne sera conservé.
langues	Anglais, Néerlandais, chinois (traditionnel), Chinois (simplifié), japonais, portugais, russe, espagnol, italien, français, Deutsche, etc.
Le volume	0,1,2,3,4,5,6,7 choix
arrêt automatique	désactiver, 1 minute, 3 minutes, 5 minutes pour le choix.
Écran arrêt automatique	désactiver, 1 minute, 3 minutes, 5 minutes, 10 minutes pour le choix.
Réinitialiser	si oui appareil photo est réinitialisée à la situation initiale.
La fréquence	Sélectionnez 50Hz ou 60Hz
Réglage de l'heure	Changer la date et l'heure à l'aide des touches fléchées vers le haut et vers le bas.
Rotation de l'image	Off, On choix.
Mode voiture	Off, On choix.
Une version de logiciel	Affiche la version du firmware.



## 1. Omówienie kamery akcji HD.





## 2. Obsługa obudowy ochronnej:

Otwórz sprawę:

1. Zdychnij aparat jedną ręką, a kciukiem lub palcem przesunij dźwignię obok strzałki u góry po lewej stronie.

2. Przytrzymując dźwignię w lewo, naciśnij przednią wargę UP, która zwolni zawias.

3. Po zwolnieniu, pociągnij i wyciągnij dużą czarną część z tyłu, aby całkowicie odłączyć.

Zamknąć sprawę:

Wsunąć aparat do futerału ochronnego, tak aby soczewka była wyrównana z umieszczeniem przedniego otworu i przycisku.

Jedną ręką ścisnąć mocno drzwi, a drugą ręką położyć duży czarny kawałek na drzwiach.

Naciskając na tylny panel, pociągnij zawias do przodu, aż usłyszysz kliknięcie.

### 3. Instalowanie i wyjmowanie baterii

A Otwórz drzwiczki baterii, jak pokazano na poniższym rysunku;

B: Włóż baterię i zamknij pokrywę baterii.

Uwaga: możesz zresetować aparat, wyciągnąć baterię i ponownie włożyć baterię.



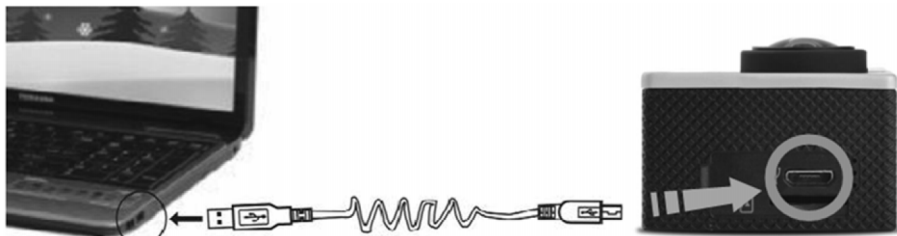


Komora baterii



#### 4. Ładowanie

Ładuj akumulator przez co najmniej 5 godzin podczas ładowania przed pierwszym użyciem i upewnij się, że są one następnie rozładowywane i ładowane do końca. Zapewnia to długą żywotność akumulatora. Naładuj akumulator bezpośrednio przez port Micro-USB. Przy użyciu dostarczonego kabla USB i komputera do ładowania w stanie wyłączenia. Czerwony wskaźnik ładowania będzie się świecił podczas ładowania. Zasadniczo bateria może być w pełni naładowana po około 3-5 godzinach.



## 5. Wkładanie karty Micro SD

Uwaga: Czasami, gdy używasz karty Micro SD po raz pierwszy w tym aparacie, nie można odczytać danych z karty Micro SD, sformatuj ją na komputerze lub w menu ustawień przed użyciem (pamiętaj, aby wykonać kopię zapasową twoje dane przed sformatowaniem karty). Jeśli to możliwe, wybierz markę karty, aby lepiej wykorzystać doświadczenie. Karta 6 lub wyższa z kartą Micro SD, maks. 32 GB.



## 6. Funkcje

Przycisk zasilania / trybu:

Krótkie naciśnięcie tego przycisku przełącza pomiędzy przechwytywaniem wideo / przechwytywaniem / odtwarzaniem zdjęć / ustawieniami menu.

Długie naciśnięcie, włączanie / wyłączenie.

Przycisk OK:

W trybie wideo krótko naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć nagrywanie, krótko naciśnij ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.

W trybie robienia zdjęć krótko naciśnij ten przycisk, aby zrobić zdjęcie.

W trybie odtwarzania krótko naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć / wstrzymać obraz.

Krótko naciśnij ten przycisk w trybie menu, aby potwierdzić przycisk;

Przycisk w górę:

W opcji menu przycisku Wybierz, dostosuj klawisz funkcyjny w górę.

W trybie odtwarzania przycisk wyboru jest odwrócony, naciśnij ten przycisk, aby zmniejszyć głośność podczas odtwarzania wideo.

Naciśnij ten przycisk, aby zamknąć funkcję nagrywania dźwięku w trybie wideo.

Przycisk w dół:

W opcji menu wybierz przycisk, dostosuj klawisz funkcyjny w dół.

W trybie odtwarzania naciśnięto klawisz wyboru, naciśnij ten przycisk, aby zwiększyć głośność podczas odtwarzania wideo.

Port USB:

1. do podłączenia komputera do przesyłania danych;
2. do podłączenia zewnętrznego źródła zasilania do akumulatora lub zapewnienia zasilania;
3. do podłączenia komputera, gdy aparat;

Gniazdo na kartę Micro SD:

Włóż kartę Micro SD.

## 7. Tryb przechwytywania wideo

Użyj tego trybu do przechwytywania filmów za pomocą aparatu. Jest to domyślny tryb, gdy kamera jest włączona. Aby zrobić wideo, skieruj aparat zgodnie z życzeniem i naciśnij krótko przycisk OK, aby rozpocząć nagrywanie. Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij krótko przycisk OK, film wideo zostanie automatycznie zapisany na karcie pamięci aparatu (brak w zestawie).

## 8. Tryb przechwytywania zdjęć

Użyj tego trybu, aby robić zdjęcia aparatem.

Po włączeniu aparatu naciśnij krótko przycisk Power / Mode, aby otworzyć tryb robienia zdjęć. Naciśnij przycisk OK, aby zrobić zdjęcie. Zdjęcie zostanie automatycznie zapisane na karcie pamięci aparatu (brak w zestawie).

## **9. Tryb odtwarzania**

Użyj tego trybu, aby przeglądać i zarządzać zdjęciami i filmami w aparacie.

Po włączeniu aparatu naciśnij krótko przycisk Zasilanie / tryb dwukrotnie, aby otworzyć tryb odtwarzania. Naciskaj przyciski w górę lub w dół, aby przewijać pliki zdjęć i wideo.

### **Uwaga:**

Jeśli wybierzesz plik wideo, krótko naciśnij przycisk OK, aby rozpocząć odtwarzanie. Naciśnij przycisk w górę, aby zmniejszyć głośność podczas odtwarzania wideo. Naciśnij przycisk w dół, aby zwiększyć głośność podczas odtwarzania wideo. Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij krótko przycisk OK.

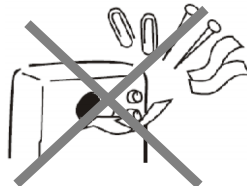
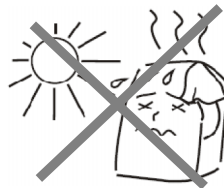
## **10. Tryb ustawień menu:**

Po włączeniu aparatu naciśnij krótko przycisk Zasilanie / tryb trzy razy, aby otworzyć tryb ustawień menu, naciśnij przyciski W górę lub W dół, aby przewinąć Rozdzielczość wideo, Rozdzielczość obrazu i inne ustawienia menu, jak poniżej.



ustawienie menu	Opis
Rozdzielczość wideo	1080FHD, 1080P, 720P, WVGA do wyboru
rozdzielczość obrazu	12M, 10M, 8M, 5M, 3M, 2M, 1.3M, VGA do wyboru
Czas biorąc zdjęcie	off, 2S, 5S czasowy Timer 10S czasowy do wyboru
Burst zdjęcie	Wyłącz, trzy, pięć strzelać strzelać do wyboru
Znak czasu	Off / On do wyboru. Wyświetla lub ukrywa datę / datownik na swoich zdjęć lub filmów.
Detekcja ruchu	OFF / Wysoka / Średnia / Niska do wyboru
nagrywanie w pętli	Off, 1 minuta, 2 minuty, 3 minuty, 5 minut, 10 minut do wyboru.
Nagrywanie dźwięku	Off / On do wyboru.
Wartość ekspozycji:	wyboru w górę / w dół od +2 do -2 ekspozycji, a następnie naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić
Balans bieli	Auto, światło dzienne, chmury, żarówki do wyboru.
Kasować	Usuń prąd, usuń wszystko do wyboru.
Ochrona	Zablokować prąd, prąd odblokować zablokować wszystkim odblokować wszystko do wyboru.
Format	jeśli zdecydujesz tak, karta micro SD zostanie sformatowana, a jeśli zdecydują żadne pliki będą przechowywane.
Języki	Angielski, Holenderski, chiński (tradycyjny), chiński (uproszczony), japoński, portugalski, rosyjski, hiszpański, włoski, francuski, Deutsche, etc.
Tom	0,1,2,3,4,5,6,7 do wyboru
automatyczne wyłączenie	wyłącz, 1 minuta, 3 minuty, 5 minut do wyboru.
Automatyczne wyłączenie ekranem	wyłącz, 1 minuta, 3 minuty, 5 minut, 10 minut do wyboru.
Nastawić	jeżeli tak kamera zostanie zresetowany do pierwotnej sytuacji.
Częstotliwość	Wybierz 50Hz lub 60Hz
Ustawienie czasu	Zmień datę i godzinę za pomocą przycisków strzałek w górę iw dół.
obrót obrazu	Off, on do wyboru.
tryb samochodowy	Off, on do wyboru.
Wersja oprogramowania	Wyświetla wersję firmware.

<p><b>(ENG) Declaration of conformity</b> This product is tested and complies with the essential requirements of the laws of member states concerning EMC(2014/30/EU), RoHS (2011/65/EU). The CE declaration can be found under <a href="http://www.gembird.eu">www.gembird.eu</a></p>	<p><b>(NL/BE) Verklaring van overeenstemming</b> Dit product is getest en voldoet aan alle geldende nationale en Europese richtlijnen en regelgeving met betrekking tot EMC(2014/30/EU), RoHS (2011/65/EU). Dit product heeft een CE-markering en de bijbehorende CE-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op onze website: <a href="http://www.gembird.eu">www.gembird.eu</a></p>
<p><b>(FR/BE) Déclaration de conformité</b> Le produit est contrôlé et remplit les exigences des directives nationales et de la directive EMC(2014/30/EU), RoHS (2011/65/EU). La conformité CE a été démontrée et les déclarations correspondantes sont déposées chez le fabricant a: <a href="http://www.gembird.eu">www.gembird.eu</a></p>	<p><b>(DE) Konformitätserklärung</b> Dieses Produkt wurde getestet und stimmt mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie EMC(2014/30/EU), RoHS (2011/65/EU) überein. Die Konformitätserklärung kann auf unserer Webseite <a href="http://www.gembird.eu">www.gembird.eu</a> heruntergeladen werden.</p>
<p><b>Deklaracja zgodności</b></p> <p>Ten produkt został przetestowany i jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami przepisów ustawowych państw członkowskich dotyczących EMC(2014/30/EU), RoHS (2011/65/EU). Deklaracja CE znajduje się pod adresem <a href="http://www.gembird.eu">www.gembird.eu</a></p>	



**Waste disposal:**



Do not deposit this equipment with the household waste. Improper disposal can harm both the environment and human health. For information about waste collection facilities for used electrical and electronic devices, please contact your city council or an authorized company for the disposal of electrical and electronic equipment.

**Entsorgungshinweise:**



Werfen Sie dieses Gerät nicht in den Hausmüll. Unsachgemäße Entsorgung kann sowohl der Umwelt als auch der menschlichen Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung oder einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten.

**Richtlijnen m.b.t. afvalverwerking**



Batterijen en accu's dienen als klein-chemisch afval afgeleverd te worden bij toegewezen afvalverzamelpunten (zie [www.afvalgids.nl](http://www.afvalgids.nl)). U dient ervoor te zorgen dat de batterijen/accu's leeg zijn en dus geen stroom meer kunnen leveren. Let op, de batterijen/accu's dienen onbeschadigd ingeleverd te worden.

Gooi dit product niet weg in uw vuilnisbak. Dit kan zowel het milieu als de menselijke gezondheid schade toebrengen. Informatie over het inleveren van dit product kunt u inwinnen bij uw gemeentelijke vuilnisdienst of andere geautoriseerde instelling in uw buurt.

**Traitement des déchets:**



Ne jetez pas cet appareil dans les déchets domestiques. Un traitement inapproprié peut être dommageable à l'environnement et à la santé humaine.

Vous trouvez des informations sur les centres de rassemblement des appareils vieux chez l'administration municipale ou

chez un centre autorisé pour le traitement des appareils électriques ou électroniques.

**Przekreślony kosz**



- produkt oznaczony tym symbolem oznacza, że nie może być traktowany jako odpad domowy. Zapewniając prawidłową użyczącję pomagasz chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.